

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

FIRST SESSION

THIRTY-FOURTH LEGISLATURE

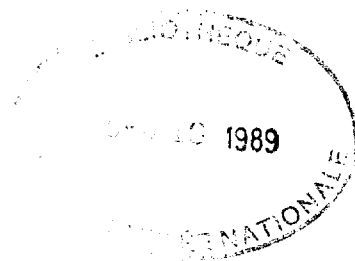
Bill 204  
(Private)

**An Act respecting the municipalities  
of the parishes of  
Saint-Joseph-de-Deschambault and  
Notre-Dame-de-Portneuf**

---

**Introduction**

Introduced by  
**Mr Réjean Doyon**  
Member for Louis-Hébert



---

**Québec Official Publisher  
1989**



# Bill 204

(Private)

## **An Act respecting the municipalities of the parishes of Saint-Joseph-de-Deschambault and Notre-Dame-de-Portneuf**

WHEREAS the municipalities of the parishes of Saint-Joseph-de-Deschambault and Notre-Dame-de-Portneuf signed, on 8 August 1989, a memorandum of agreement requesting the Government to pass an Act authorizing the municipality of the parish of Saint-Joseph-de-Deschambault to pay a compensation to the municipality of the parish of Notre-Dame-de-Portneuf;

Whereas the compensation is to be paid to take into account the restrictions imposed by the realization of the Alumax aluminum plant project on the development of the industrial park of the municipality of the parish of Notre-Dame-de-Portneuf;

Whereas it is expedient that the municipality of the parish of Saint-Joseph-de-Deschambault be authorized to pay such a compensation;

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** The municipality of the parish of Saint-Joseph-de-Deschambault shall pay to the municipality of the parish of Notre-Dame-de-Portneuf a compensation of \$100 000, on 1 July of each year, from the first year that the municipality of Saint-Joseph-de-Deschambault levies a general real estate tax on the aluminum plant of the Alumax company.

**2.** Section 1 shall cease to apply

(1) when ten yearly payments of the compensation referred to in section 1 have been made; or

(2) in the year that a large-sized plant, built on the territory of the industrial park of the municipality of the parish of Notre-Dame-de-Portneuf and in conformity with the uses prescribed in section 2.2.10.1 of by-law number 123 of the regional county municipality of Portneuf, is entered on the valuation roll of the municipality of the parish of Notre-Dame-de-Portneuf.

**3.** This Act comes into force on *(insert here the date of assent to this Act)*.